

**Consignes de sécurité
importantes**

**Caractéristiques de votre
nouveau moniteur**

Déballage du moniteur



Installation du moniteur

Installation des pilotes

Réglage du moniteur

**Utilisation de votre
moniteur**

Dépannage

Spécifications techniques

Entretien et nettoyage

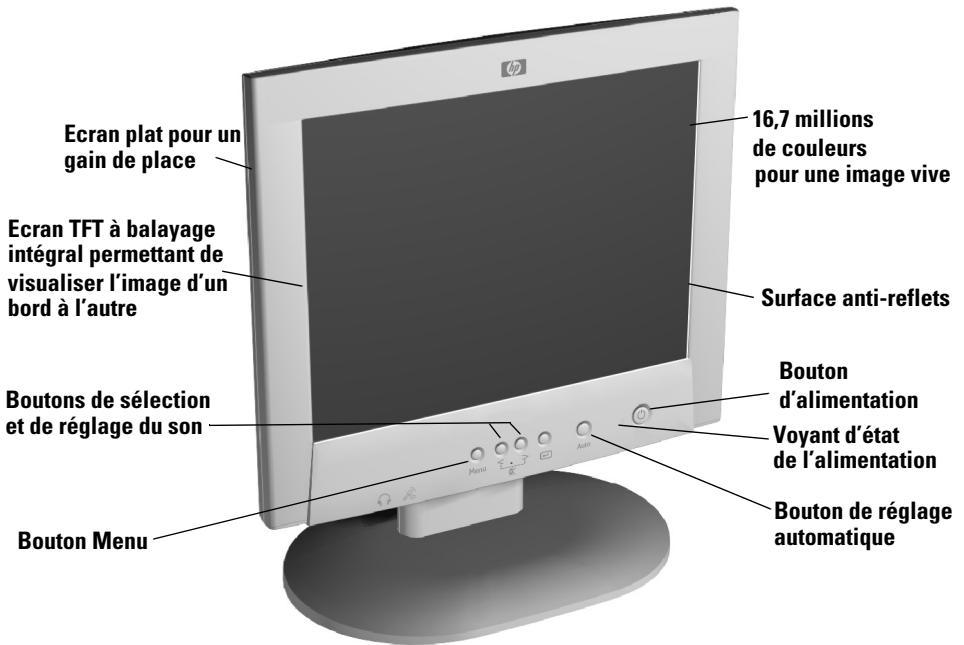
**Informations sur la
protection de
l'environnement**

**Informations
réglementaires**

**hp pavilion
fx50**

P3901

**Moniteur LCD
15 pouces
(Affichage 15 pouces)**



hp pavilion fx50
P3901
Moniteur LCD 15 pouces
(Affichage 15 pouces)

Guide d'utilisation

Consignes de sécurité importantes

IMPORTANT

Pour votre sécurité, connectez toujours le moniteur à une prise murale reliée à la terre. Utilisez toujours un cordon d'alimentation adéquat doté d'une prise de terre, tel que celui fourni avec le moniteur, ou un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité en vigueur. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec ce produit. Pour déconnecter totalement le moniteur, retirez le cordon d'alimentation de la prise secteur. La prise secteur doit donc être facilement accessible.

Pour éviter un choc électrique, n'ouvrez pas le capot du moniteur ni l'adaptateur secteur. Aucune pièce de ces appareils ne peut être remplacée par l'utilisateur. L'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.

Assurez-vous que le PC est hors tension avant de connecter ou de déconnecter un périphérique.

Conseils d'ergonomie

Merci d'avoir choisi un moniteur HP.

Pour un confort et une productivité optimum, il est important d'aménager convenablement votre espace de travail et d'utiliser correctement votre matériel HP. Compte tenu de ces éléments, nous avons développé des recommandations de configuration et d'utilisation sur la base de principes d'ergonomie reconnus.

Les conseils d'ergonomie sont disponibles sur le disque dur des ordinateurs HP ou sur le site Web de HP s'y rapportant, à l'adresse suivante :
www.hp.com/ergo/

ATTENTION



Le symbole composé d'un éclair dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de "tensions dangereuses", non isolées, suffisamment élevées pour causer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur les instructions d'utilisation et de maintenance dans les documents livrés avec le produit.

IMPORTANT

Veillez lire les consignes de sécurité ci-dessus avant de connecter les câbles ou d'installer votre moniteur HP. Reportez-vous également au guide d'utilisation de votre PC et de l'adaptateur vidéo afin de vous assurer que cet équipement est correctement installé.

Caractéristiques de votre nouveau moniteur

Votre nouveau moniteur LCD HP dispose d'un écran de 15 pouces, haute résolution, multi-synchrone, c'est-à-dire qu'il prend en charge plusieurs modes vidéo. Il est compatible avec tous les PC Hewlett-Packard.

Votre nouveau moniteur couleur HP présente les caractéristiques suivantes :

- Écran plat 15 pouces matrice active TFT (Thin Film Transistor) avec affichage à cristaux liquides.
- Prise en charge des modes vidéo jusqu'à 1024 x 768 avec une fréquence de rafraîchissement de 75 Hz.
- Configuration automatique de la position de l'affichage, de l'horloge et des phases de l'horloge.
- Haut-parleurs 2 x 8 W PMPO intégrés et un microphone. 2 en amont (du PC vers le moniteur), 2 en aval (microphone et connecteur pour casque).
- Affichage à l'écran (OSD) qui vous permet de régler tous les paramètres à l'aide des menus affichés à l'écran.
- Système d'économiseur (norme VESA¹) contrôlé par des PC HP équipés de façon adéquate pour une réduction automatique de la consommation électrique de l'écran. Ce système est conforme aux recommandations du programme ENERGY STAR Computers contenant la spécification US EPA² relative aux moniteurs économiques en énergie. En tant que partenaire de ENERGY STAR, Hewlett-Packard garantit que ce produit est conforme aux directives ENERGY STAR en matière d'économie d'énergie.³
- Fonction Plug and Play (normes VESA DDC1, DDC2B) qui permet au moniteur d'être identifié par des PC HP disposant de ces fonctions.
- Votre moniteur HP est conforme aux recommandations TCO 99. Consultez les informations relatives au label TCO à la fin du présent manuel.
- Votre moniteur HP est conforme à la norme ISO 13406-2.
- Logement pour verrou de sécurité.

1.Video Electronics Standards Association.

2.United States Environmental Protection Agency.

3.ENERGY STAR est une marque déposée de la United States Environmental Protection Agency (EPA).

Déballage du moniteur

Vérifiez les éléments suivants. Si certains sont manquants ou endommagés, veuillez vous adresser immédiatement à votre revendeur.

- 1 écran LCD
- 1 cordon d'alimentation et un adaptateur
- 2 câbles audio
- 1 câble vidéo
- 1 carte de configuration rapide
- 1 livret de garantie
- 1 CD-ROM

IMPORTANT Si vous n'êtes pas certain de pouvoir soulever et déplacer le moniteur en toute sécurité, demandez de l'aide.

Installation du moniteur

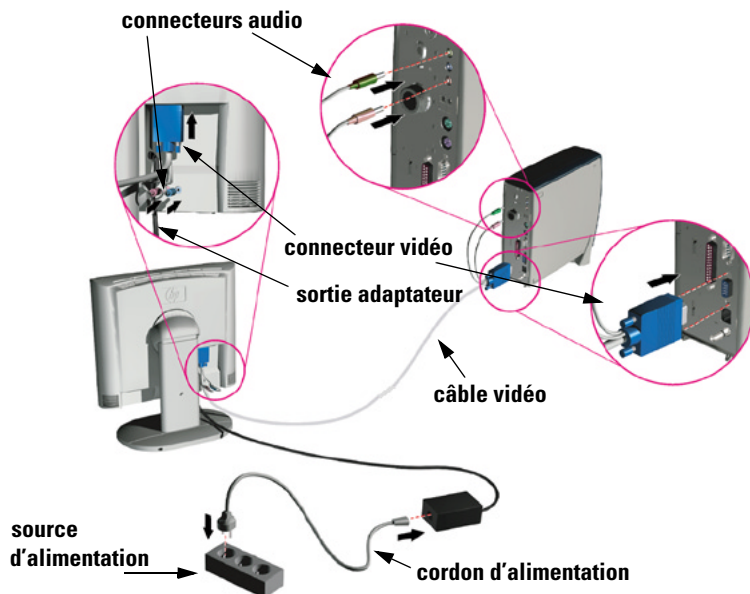
Emplacement du moniteur

Placez votre moniteur sur une surface plane et solide. Assurez-vous que l'environnement d'exploitation n'est ni trop chaud, ni trop humide.

IMPORTANT Veuillez lire les consignes de sécurité au début de ce guide avant de connecter les câbles ou d'installer votre moniteur HP. Reportez-vous également au guide d'utilisation de votre PC et de l'adaptateur vidéo afin de vous assurer que cet équipement est correctement installé.

Connexion des câbles

Ce moniteur est équipé d'une détection automatique d'alimentation pour des tensions comprises entre 100 et 240 V c.a. et 50 à 60 Hz. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni.



- 1 Vérifiez que le système est hors tension.
- 2 Branchez le câble vidéo dans le connecteur vidéo à l'arrière du PC.
- 3 Branchez le câble de sortie adaptateur dans la prise à l'arrière du moniteur et le cordon d'alimentation sur l'adaptateur.
- 4 Branchez le câble vidéo dans le connecteur vidéo à l'arrière du moniteur, puis fixez le câble en serrant les vis de blocage situées sur le connecteur vidéo.
- 5 Raccordez les câbles audio aux connecteurs selon les combinaisons de couleurs suivantes :
Terminaisons rouge + verte → PC
Terminaisons rouge + bleue → arrière du moniteur LCD
- 6 Branchez le cordon d'alimentation à une prise électrique.
- 7 Mettez l'ordinateur et le moniteur sous tension.

Connexion des haut-parleurs

Votre moniteur est livré avec des haut-parleurs intégrés. Si vous avez acheté votre moniteur avec un ordinateur Pavillon de Hewlett-Packard, vous avez deux paires de haut-parleurs : une paire externe livrée avec l'ordinateur et la paire intégrée au moniteur.

Les haut-parleurs externes de l'ordinateur doivent être branchés à la prise Speaker Out identifiée sur la fiche d'installation de votre ordinateur, ils fourniront une qualité de son excellente sur la plupart des ordinateurs Pavillon.

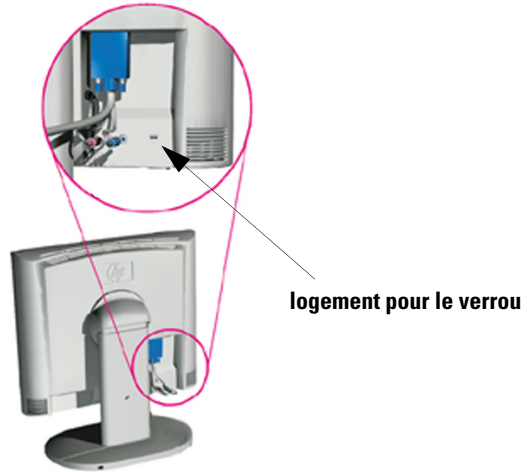
Si vous souhaitez utiliser les haut-parleurs intégrés, vous devez les connecter sur la prise Line Out à l'arrière de votre ordinateur. Utilisez les deux câbles audio fournis pour le branchement des haut-parleurs et du microphone à l'ordinateur; consultez l'étape 5 de la section Connexion des câbles à la page 5.

Si votre ordinateur ne possède pas de prise Line Out, vous pouvez acheter une carte son avec une prise Line Out pour utiliser les haut-parleurs internes du moniteur.

Si vous n'êtes pas certain de la prise et que la qualité du son est mauvaise, essayez de brancher les haut-parleurs externes à la prise Speaker Out.

Fixation du moniteur

Vous pouvez sécuriser votre moniteur, en le fixant à votre bureau ou à autre objet, à l'aide d'un câble de sécurité Kensington. Ce câble se fixe à l'arrière du moniteur.

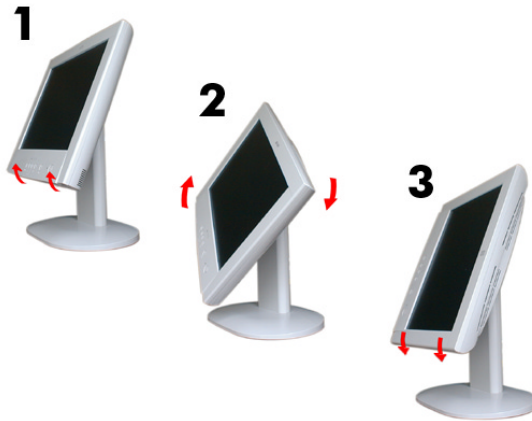


- 1 Insérez le verrou dans le logement situé à l'arrière du moniteur.
- 2 Utilisez la clé pour verrouiller le câble au moniteur.
- 3 Retirez la clé et conservez-la dans un endroit sûr.

REMARQUE

Le verrou Kensington n'est pas un accessoire HP. Cet accessoire ne peut pas être commandé auprès de HP. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

Modification du mode d'affichage du moniteur



Votre moniteur peut s'orienter en mode paysage ou en mode portrait.

- 1 Inclinez la partie inférieure du moniteur vers le haut.
- 2 Faites pivoter le moniteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les boutons du moniteur soient sur la gauche.
- 3 Inclinez la partie inférieure du moniteur vers le bas pour maintenir sa nouvelle orientation en place.

Pour faire pivoter l'écran, vous devez installer le logiciel Pivot[®] fourni avec le CD-ROM de documentation du moniteur.

Retrait du socle du moniteur

Le hp pavilion fx50 est compatible avec les dispositifs de fixation murale VESA. Vous pouvez retirer le socle du moniteur afin de le fixer au mur.

ATTENTION

Le moniteur LCD est fragile.

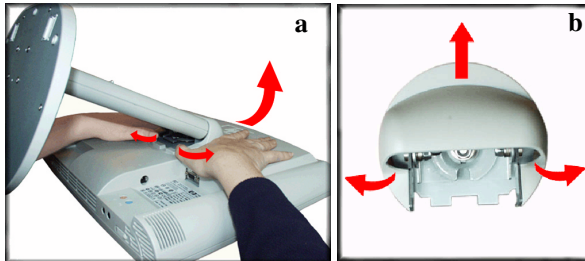
- 1 Posez le moniteur sur une surface plane et propre.



ATTENTION

Veillez à ne pas vous pincer les doigts en effectuant la manipulation indiquée à l'étape 2.

- 2 Ecartez les languettes de fixation en plastique puis soulevez le boîtier en plastique. L'image **b** ci-dessous offre une vue détaillée de ce boîtier.



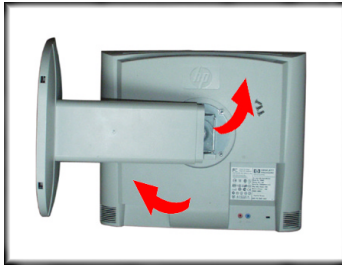
- 3 Dévissez la fixation en métal.



Moniteur LCD hp pavilion fx50 15 pouces

Installation du moniteur

- 4 Faites pivoter le socle de 90° vers la gauche, puis retirez-le.



- 5 Le moniteur peut maintenant être fixé au mur.



REMARQUE

Le dispositif de fixation murale VESA n'est pas un accessoire HP. Cet accessoire ne peut être commandé auprès de HP. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

Installation des pilotes

Pour utiliser la fonction Plug & Play de Windows 95/98/2000, les moniteurs HP sont livrés avec un pilote.

Pour installer ce pilote, procédez comme suit :

- | | |
|---|--|
| Utilisateurs
Windows 95
et 98 | <ol style="list-style-type: none">1 Cliquez sur le bouton Démarrer, sélectionnez Paramètres, puis cliquez sur Panneau de configuration.2 Cliquez deux fois sur Affichage.3 Cliquez sur l'onglet Paramètres.4 Cliquez sur Propriétés avancées ou Avancé... et sélectionnez l'onglet Moniteur.5 Cliquez sur Changer... pour sélectionner le modèle de moniteur HP que vous utilisez.6 Cliquez sur Disquette fournie...7 Cliquez sur Parcourir... pour rechercher le fichier * .INF sur votre CD-ROM, dans le répertoire \Drivers et cliquez sur OK.8 Sélectionnez le type de moniteur dans la boîte Modèles et cliquez sur OK pour installer le moniteur sélectionné. |
| Utilisateurs
Windows
2000
uniquement | <ol style="list-style-type: none">1 Cliquez sur Démarrer, sélectionnez Paramètres, puis cliquez sur Panneau de configuration.2 Cliquez deux fois sur Affichage.3 Cliquez sur l'onglet Paramètres.4 Cliquez sur Propriétés avancées ou Avancés... et sélectionnez l'onglet Ecran.5 Cliquez sur Propriétés.6 Cliquez sur l'onglet Pilote.7 Cliquez sur Mettre à jour le pilote... et cliquez sur Suivant.8 Sélectionnez l'option Recommandée (Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique) et cliquez sur Suivant.9 Cochez la case Emplacement spécifique.10 Sélectionnez et ouvrez le fichier * .INF sur votre CD-ROM, dans le répertoire \Drivers et cliquez sur OK.11 Cliquez sur Suivant pour installer le moniteur sélectionné. |

Moniteur LCD hp pavilion fx50 15 pouces

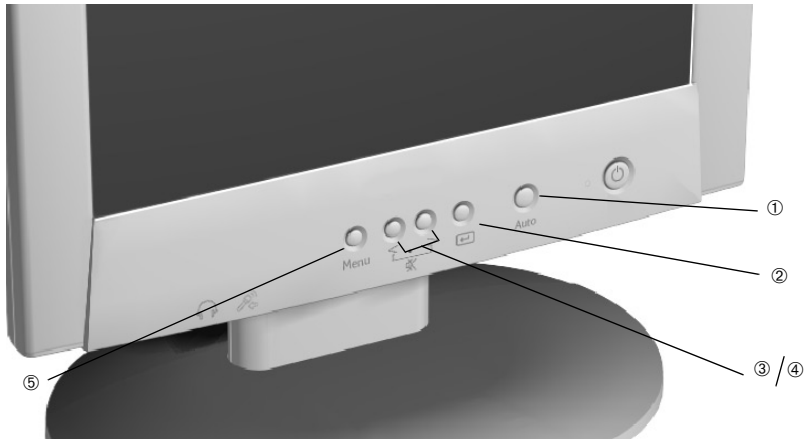
Installation des pilotes

Le système d'exploitation et votre moniteur HP sont paramétrés pour fonctionner dans des conditions optimales.

Si la procédure d'installation du pilote de moniteur de votre version de Windows 95/98/2000 est différente ou si vous souhaitez obtenir des informations détaillées relatives à l'installation, reportez-vous au guide d'utilisation de Windows 95/98/2000.

Réglage du moniteur

Boutons de commande du moniteur



Ces 5 boutons ont les fonctions suivantes :

- ① **Bouton Réglage automatique** : règle automatiquement les paramètres principaux.
- ② **Bouton Validation (Accès au sous-menu)** : sert de touche de validation, sélectionne les sous-menus.
- ③/④ **Boutons Contrôle/sélection et réglage du volume** : **activent et désactivent** le haut-parleur lorsqu'ils sont enfoncés simultanément.
- ⑤ **Bouton Menu**.

Quand régler votre moniteur ?

- lorsque vous l'installez pour la première fois,
- si la résolution ou la fréquence a été modifiée,
- si la carte graphique a été changée,
- si le moniteur est connecté à un autre ordinateur,
- après avoir utilisé la fonction **Rappeler** (reportez-vous à la section "Divers" à la page 23).

REMARQUE

Pour obtenir des performances optimales, il est recommandé de sélectionner un mode vidéo de 1024 x 768 avec une fréquence de rafraîchissement de 60 Hz.

Configuration automatique






Vous pouvez facilement optimiser les performances de votre écran à l'aide du bouton **Auto** et de la mire de test se trouvant sur le CD-ROM fourni.

- 1 Insérez le CD-ROM fourni avec le moniteur dans le lecteur de CD-ROM. Exécutez le programme `D:\auto.exe` pour afficher la mire servant à la configuration.
- 2 Appuyez sur le bouton **Auto**. L'image doit normalement être stable et centrée.

Votre utilitaire d'optimisation contient également un pilote pour Windows 95, Windows 98 ou Windows 2000 `D:\Drivers*.INF`.

Configuration manuelle

Procédez de la manière suivante si des réglages supplémentaires sont nécessaires. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Utilisation de votre moniteur" à la page 15.

- 1 Affichez la mire à l'aide du CD-ROM comme indiqué ci-dessus.
- 2 Appuyez sur **Entrée** pour afficher le menu OSD.
- 3 Sélectionnez l'icône **Géométrie** .
- 4 Sélectionnez **Fréquence horloge vidéo**  et réglez la valeur pour réduire les barres verticales.
- 5 Sélectionnez **Phase**  et réglez la valeur pour réduire les barres horizontales.
- 6 Sélectionnez **Position horizontale**  ou **Position verticale**  pour régler la position de l'écran.
- 7 Appuyez sur le bouton **Quitter** pour sauvegarder les valeurs.

Utilisation de votre moniteur

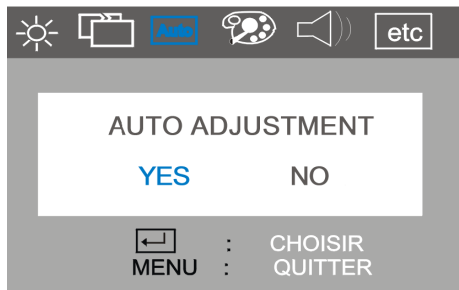
Sélection de la langue


Les menus OSD peuvent être affichés en plusieurs langues. Pour changer le paramètre de langue, reportez-vous à la section "Divers" à la page 23.

Bouton Auto

Le bouton **Auto** règle automatiquement la **Position V**, la **Position H**, la **Fréquence de l'horloge vidéo** et la **Phase** pour une image optimale.

- 1 Appuyez sur le bouton **Auto** et le menu suivant s'affiche à l'écran.



- 2 Appuyez à nouveau sur le bouton **Auto** pour activer la fonction de réglage automatique. Vous êtes alors invité à sauvegarder les paramètres automatiques en appuyant sur le bouton .

REMARQUE

Pour de meilleurs résultats, il est recommandé d'afficher la mire figurant sur le CD-ROM fourni avec votre moniteur, avant d'utiliser le bouton **Auto**.

Menu principal (OSD)



Le menu principal affiché à l'écran est divisé en six rubriques de fonctions (ou sous-menus) de réglage.

- ① **Luminosité**
- ② **Géométrie**
- ③ **Réglage Auto**
- ④ **Réglage de la couleur**
- ⑤ **Audio**
- ⑥ **Divers**

Chacune de ces fonctions est décrite dans cette section.



Réglages

- 1 Appuyez sur le bouton **Menu** pour accéder au menu principal.
- 2 Utilisez le bouton < ou > pour vous déplacer dans les sous-menus et appuyez sur  pour accéder au sous-menu.
- 3 Utilisez le bouton < ou > pour vous déplacer dans le sous-menu et validez votre sélection en appuyant sur le bouton .
- 4 Appuyez sur le bouton < ou > pour régler les paramètres, puis appuyez sur le bouton **Menu** pour quitter le sous-menu.
- 5 Appuyez sur le bouton **Menu** pour quitter le sous-menu et appuyez à nouveau sur le bouton **Menu** pour quitter le menu principal.

REMARQUE

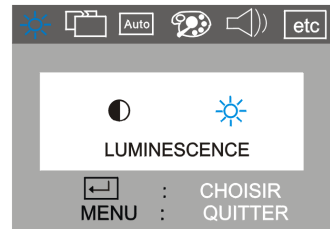
Vous êtes invité à sauvegarder vos paramètres avant de quitter l'OSD.

Sous-Menus

Luminosité



- ☾ **Contraste** : règle l'écart entre les zones claires et les zones sombres.
- ☀ **Luminosité** : règle la luminosité de l'affichage.




Pour procéder à des réglages dans le sous-menu **Luminosité** :


- 1 Appuyez sur le bouton **Menu** et utilisez le bouton < ou > pour mettre l'icône **Luminosité** en surbrillance.
- 2 Appuyez sur le bouton pour sélectionner la fonction.
- 3 Appuyez sur le bouton < ou > pour choisir ☾ **Contraste** ou ☀ **Luminosité**, appuyez ensuite sur pour le sélectionner.
- 4 Appuyez sur le bouton < ou > pour régler les paramètres (ceux-ci sont sauvegardés automatiquement).
- 5 Appuyez sur le bouton **Menu** pour quitter le sous-menu, puis sur le bouton **Menu** pour revenir au menu principal.
- 6 Appuyez à nouveau sur le bouton **Menu** pour quitter l'OSD.


Géométrie




 **Position Hor. (horizontale)** : règle la position horizontale de l'affichage.



 **Position Ver. (verticale)** : règle la position verticale de l'affichage.

 **Sélection langue** : Deutsch, English, Français, Italiano, Japanese.

 **Fréquence** : règle la fréquence de l'horloge vidéo. Peut également améliorer la mise au point de votre écran.

 **Horloge vidéo** : règle la fréquence des pixels.

Pour procéder à des réglages dans le sous-menu **Géométrie** :

- 1 Appuyez sur le bouton **Menu** et utilisez le bouton < ou > pour mettre l'icône **Géométrie** en surbrillance.
- 2 Appuyez sur le bouton  pour sélectionner la fonction.
- 3 Utilisez le bouton < ou > pour choisir l'un des éléments de menu énumérés ci-dessus, puis appuyez sur le bouton  pour le sélectionner.
- 4 Appuyez sur le bouton < ou > pour régler les paramètres (ceux-ci sont sauvegardés automatiquement).
- 5 Appuyez sur le bouton **Menu** pour quitter le sous-menu, puis sur le bouton **Menu** pour revenir au menu principal.
- 6 Appuyez à nouveau sur le bouton **Menu** pour quitter l'OSD.

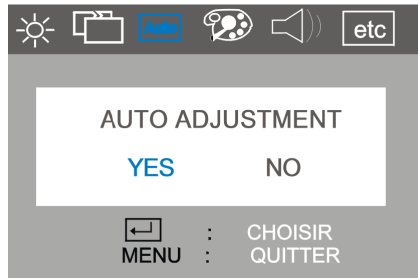
Réglage automatique




Le bouton **Auto** règle automatiquement la **Position V**, la **Position H**, l'**Horloge vidéo** et la **Phase** pour une qualité d'image optimale.

Procédez de la manière suivante pour utiliser le sous-menu de réglage automatique :

- 1 Appuyez sur le bouton **Auto**. Le menu suivant s'affiche alors à l'écran :



- 2 Appuyez à nouveau sur le bouton **Auto** pour activer la fonction de réglage automatique. Vous êtes alors invité à sauvegarder les paramètres automatiques en appuyant sur le bouton .

REMARQUE

Pour de meilleurs résultats, il est recommandé d'afficher la mire figurant sur le CD-ROM fourni avec votre moniteur, avant d'utiliser le bouton **Auto**.

Réglage de la couleur

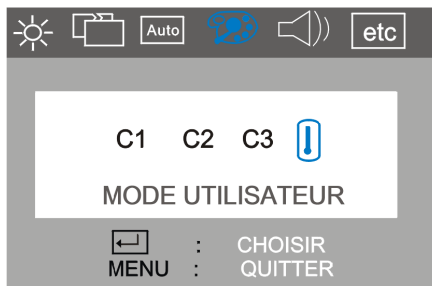



Cette fonction est définie comme le réglage de la température de couleur. Il existe trois modes prédéfinis. Le tableau ci-dessous indique la valeur de chaque mode prédéfini :

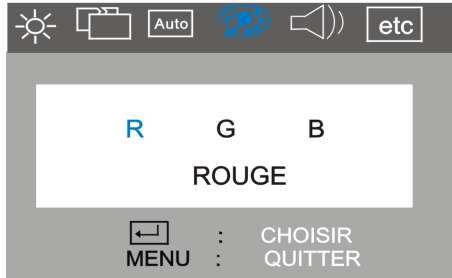
Mode couleur	Température de couleur (Mode prédéfini)
C1	9300 k
C2	6500 k
C3	5800 k

Pour procéder à des réglages dans le sous-menu **Température de couleur** :

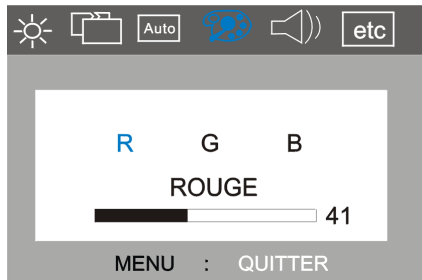
- 1 Appuyez sur le bouton **Menu** est utilisez le bouton <I poi> mettre en surbrillance l'icône **Couleur**.
- 2 Utilisez le bouton < ou > pour choisir l'une des options énumérées dans la liste ci-dessus.
- 3 Pour valider votre choix, utilisez le bouton **Menu** pour quitter le sous-menu jusqu'à ce qu'un message vous invite à sauvegarder vos modifications. Appuyez sur le bouton pour sélectionner **Oui**.
- 4 Pour procéder à des changements en **Mode utilisateur**, utilisez le bouton < ou > pour mettre en surbrillance l'icône **Mode Utilisateur** et appuyez sur le bouton .



- 5 Utilisez le bouton < ou > pour choisir **R**, **G** ou **B** (rouge, vert ou bleu), puis appuyez sur le bouton  pour accéder à l'élément du menu souhaité.



- 6 Utilisez le bouton < ou > pour procéder aux réglages nécessaires (les paramètres sont sauvegardés automatiquement).



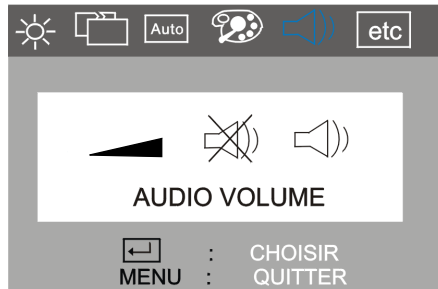
Audio



Cette fonction vous permet de régler le volume et d'activer/désactiver le haut-parleur.

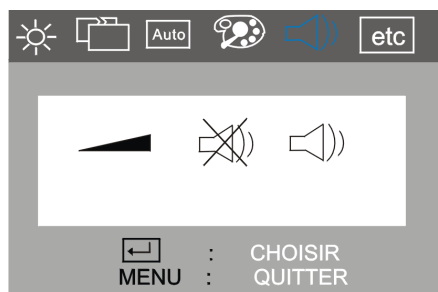
Pour procéder à des réglages dans le sous-menu **Volume** :

- 1 Appuyez sur le bouton **Menu** et utilisez ensuite le bouton < ou > pour sélectionner le sous-menu **Volume**, puis appuyez sur le bouton

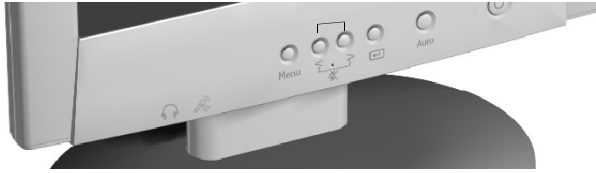


- 2 Appuyez sur le bouton pour sélectionner l'élément de menu de votre choix.
- 3 Utilisez le bouton < ou > pour régler les paramètres (ceux-ci sont sauvegardés automatiquement).
- 4 Appuyez sur le bouton **Menu** pour quitter le sous-menu. Appuyez à nouveau sur le bouton **Menu** pour quitter tous les sous-menus.
- 5 Appuyez à nouveau sur le bouton **Menu** pour quitter l'OSD.

Pour activer/désactiver le haut-parleur, vous pouvez régler les paramètres dans le sous-menu à l'aide du bouton < ou > . Utilisez le bouton **Menu** pour quitter l'OSD.



Vous pouvez appuyer sur les boutons pour activer/désactiver simultanément le haut-parleur.



Divers



Ces fonctions comprennent les éléments de menu suivants :



Position Hor. (horizontale) : règle la position horizontale de l'OSD.



Position Ver. (verticale) : règle la position verticale de l'OSD.



Sélection langue : Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Japanese.




Durée OSD : vous indique, en secondes, la durée de l'affichage de l'OSD.



Information : affiche les paramètres actuels : résolution, fréquences horizontale et verticale.

Pour accéder à la fonction **Rappeler**, sélectionnez d'abord **Information**, puis **Rappeler** dans le sous-menu.




Rappeler : si vous appuyez sur le bouton , les paramètres prédéfinis en usine seront rétablis.

Les paramètres affectés par la fonction

Rappeler sont les suivants :

- **Géométrie de l'écran**
- **Fréquence horizontale**
- **Fréquence verticale**
- **Luminosité / Contraste**

IMPORTANT

Lorsque vous appuyez sur le bouton , tous les réglages précédents sont perdus. reportez-vous à la section "Réglage du moniteur" à la page 13 pour régler à nouveau votre moniteur.

Définir la quantité d'informations affichées

Pour définir la quantité d'informations affichées, modifiez la résolution de l'écran de votre ordinateur. Plus la résolution de l'écran est élevée, plus vous pourrez voir d'informations à l'écran. Il est recommandé d'utiliser une résolution de 1024 x 768 avec une fréquence de rafraîchissement de 60 Hz. La fréquence de rafraîchissement de l'image est le nombre de fois par seconde où l'image est renouvelée.

REMARQUE

La technologie LCD ne génère aucun scintillement lorsque la fréquence de rafraîchissement est faible.

Réduction de la consommation d'énergie

Si votre ordinateur prend en charge la gestion d'énergie du moniteur VESA (disponible sur la plupart des ordinateurs HP), vous pouvez réduire l'énergie consommée par le moniteur. Il existe deux modes d'économie d'énergie :

- Mode attente (consomme moins de 5W)
- Mode sommeil (consomme moins de 5W)

Lorsque le moniteur passe en mode d'économie d'énergie, le message **Pas de signal** s'affiche pendant quelques secondes avant que l'écran ne s'éteigne. En mode d'économie d'énergie, le voyant d'alimentation situé sur la face avant est orange.

Pour définir ces modes d'économie d'énergie, veuillez consulter le guide d'utilisation livré avec votre PC.

Modes vidéo pris en charge

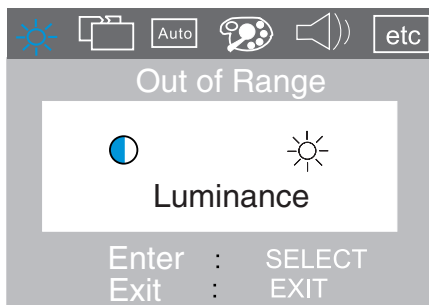
Votre moniteur prend en charge les modes standard énumérés dans le tableau ci-dessous. Il prend également en charge les modes vidéos intermédiaires. En mode intermédiaire, vous devrez peut-être régler l'image affichée à l'aide des boutons de la face avant. Tous les modes sont non entrelacés.

Résolution d'écran	Fréquence de rafraîchissement
640 x 350	70 Hz
640 x 480	60 Hz, 75 Hz
720 x 400	70 Hz
800 x 600	60 Hz, 75 Hz
1024 x 768	60 Hz, 75 Hz

REMARQUE

Si vous sélectionnez une combinaison résolution d'écran/fréquence de rafraîchissement d'image supérieure à 1024 x 768 à 75 Hz, les performances d'affichage s'en trouveront affectées.

Le message suivant s'affiche si vous sélectionnez un mode vidéo non pris en charge par votre moniteur :



Dépannage

Avant d'appeler HP, procédez aux vérifications suivantes :

Pas d'affichage et DEL éteinte :

- Vérifiez que le moniteur est **sous tension** (On).
- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement connecté.
- Vérifiez que la prise électrique fonctionne.
- Testez le moniteur sur un autre PC réglé à une résolution prise en charge par le moniteur.

Pas d'affichage et DEL allumée :

- Vérifiez que le moniteur n'est pas en mode d'économie d'énergie.
- Réglez le **Contraste** et la **Luminosité** à l'aide de l'OSD ou des boutons de commande.
- Vérifiez que le PC est sous tension.
- Vérifiez que le câble vidéo ne comporte pas de broches tordues.
- Testez le moniteur sur un autre PC réglé à une résolution prise en charge par le moniteur.

L'image est floue :

- Réglez votre moniteur à l'aide de la fonction **Réglage automatique** (reportez-vous à la section "Réglage automatique" à la page 19).
- Si votre PC fonctionne sous Windows 95/98/2000, installez le fichier **INF - Pilote Plug and Play** (reportez-vous à la section "Installation des pilotes" à la page 11).
- Changez la résolution pour la résolution recommandée 1024 x 768 avec une fréquence de rafraîchissement de 60 Hz.

Des pixels sont manquants :

- Lisez la section "Qualité du moniteur LCD et politique relative aux pixels" à la page 27 ou consultez la page Web s'y rapportant.

Les couleurs ne sont pas pures :

- Vérifiez que le câble vidéo ne comporte pas de broches tordues et qu'il est fermement relié aux connecteurs vidéo du PC et du moniteur.
- Rétablissez les paramètres de couleurs par défaut (reportez-vous à la section "Divers" à la page 23).
- Réglez les couleurs **RGB** (rouge, vert et bleu) de la manière conseillée (reportez-vous à la section "Réglage de la couleur" à la page 20).

L'image n'est pas centrée :

- Réglez le moniteur à l'aide de la fonction **Réglage automatique** (reportez-vous à la section "Réglage automatique" à la page 19).

Qualité du moniteur LCD et politique relative aux pixels

Votre affichage TFT Hewlett-Packard utilise une technologie de haute précision. Il est fabriqué conformément aux normes HP afin de vous garantir une utilisation personnelle sans contrainte. Cependant, votre affichage peut présenter des imperfections cosmétiques sous la forme de petits points clairs ou sombres. Ce défaut est commun à tous les écrans LCD, quel que soit le constructeur et n'est pas spécifique aux écrans HPP3901. Ces imperfections sont provoquées par un ou plusieurs pixels ou sous-pixels défectueux.

Un pixel est constitué d'un sous-pixel rouge, d'un sous-pixel vert et d'un sous-pixel bleu.

Les sous-pixels défectueux sont moins visibles que les pixels. Les sous-pixels défectueux sont minuscules et ne sont visibles que sur un fond spécifique.

Défectueux signifie que le pixel ou le sous-pixel reste toujours activé, un point clair sur un fond sombre ou qu'il reste toujours désactivé, un point sombre sur un fond clair. La première caractéristique est la plus visible.

Un point défectueux est un sous-pixel bloqué.

Votre écran HP P3901 ne présentera pas plus de :

- 10 défauts de points,
- 8 pixels bloqués,
- 8 sous-pixels rouges bloqués,
- 5 sous-pixels verts bloqués (le vert est le plus visible),
- 8 sous-pixels bleus bloqués,
- Au maximum deux pixels **adjacents** bloqués. **Adjacent** signifie que leurs bords sont séparés de moins de 15 mm.
- Au maximum deux fois deux pixels adjacents bloqués par écran.

Pour identifier les pixels défectueux, vous devez les visualiser en mode de fonctionnement normal et dans des conditions de fonctionnement normales, à une résolution et une fréquence de rafraîchissement prises en charge et depuis une distance d'environ 50 cm.

HP espère que les progrès de l'industrie vont rapidement permettre de produire des écrans comportant moins d'imperfections cosmétiques. Les recommandations HP seront mises à jour en fonction de l'évolution des technologies.

Spécifications techniques

MONITEUR A CRISTAUX LIQUIDES	Taille	Image 15 pouces de diagonale utile
	Type	Ecran TFT à cristaux liquides
SIGNAL D'ENTREE	Vidéo	RVB analogique 0,7 Vp-p
	Synchronisation	H/V séparée (niveau TTL)
INTERFACE	Connecteur d'entrée	D-SUB 15 broches
FREQUENCE DE BALAYAGE	Horizontale	31 à 60 kHz
	Verticale	56 à 75 Hz
RESOLUTION MAXI. (H x V)	1024 x 768 (75 Hz)	
RESOLUTION RECOMMANDEE (H x V)	1024 x 768 (60 Hz)	
ALIMENTATION	ADAPTATEUR c.a. / c.c.	Taux d'entrée : 100 à 240 V, 1500 mA max Sortie : 12 V, 4160 mA max Fréquence : 50/60 Hz
		Consommation : moins de 36 W en fonctionnement
ENVIRONNEMENT D'EXPLOITATION	Température	15 °C à 40 °C
	Humidité	10 à 80 % HR (sans condensation)
ENVIRONNEMENT DE STOCKAGE	Température	-20 °C à +60 °C
	Humidité	10 à 85 % HR (sans condensation)
DIMENSIONS	379,6 mm (H) x 417,4 mm (L) x 205 mm (P)	
POIDS	6 Kg	
SUPPORT ORIENTABLE	Angle d'inclinaison	- 5° à 25°

Entretien et nettoyage

Pour augmenter la longévité de votre moniteur et éviter d'endommager l'écran à cristaux liquides, il est recommandé :

- d'éviter tout contact du moniteur avec un liquide.
- de ne pas stocker ni utiliser le moniteur dans un lieu exposé à une chaleur excessive, une exposition directe au soleil ou un froid excessif.
- de ne pas stocker ni utiliser le moniteur dans un lieu exposé à une humidité excessive ou à de la poussière.
- de ne pas approcher d'objets pointus ou coupants du moniteur.
- d'éviter de toucher ou d'appuyer sur l'écran du moniteur.
- d'éviter de régler les niveaux de contraste et de luminosité à leur maximum pendant des périodes prolongées.
- de mettre le moniteur hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.

Le moniteur est doté d'un revêtement anti-reflets. Pour éviter de l'endommager, nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux.

Procédez de la manière suivante pour nettoyer l'écran :

- 1 Eteignez le moniteur et retirez la prise secteur (saisissez la prise et non le câble).
- 2 Humidifiez un chiffon doux avec de l'alcool isopropylique ou de l'éthanol et essuyez doucement la surface de l'écran. Evitez de le nettoyer avec un chiffon humidifié avec de l'eau.
- 3 Séchez à l'aide d'un chiffon de coton doux et propre.

N'utilisez pas de solutions à base de fluor, d'acides ou d'alcalis. N'utilisez pas de substances comme l'acétone ou de solvants comme le xylène ou le toluène pour nettoyer le moniteur. N'utilisez pas de benzène, de diluant, d'ammoniac ou toute substance volatile pour nettoyer l'écran ou le cadre du moniteur. Ces produits chimiques risquent d'endommager le moniteur. N'utilisez jamais d'eau pour nettoyer un écran LCD.

Informations sur la protection de l'environnement

HP s'est fermement engagé en faveur de l'environnement. Votre moniteur HP a été conçu dans un souci de respect maximum de l'environnement.

HP peut également reprendre votre ancien moniteur en fin de vie, afin de le recycler.

HP a mis en place dans plusieurs pays des programmes de recyclage. Les appareils à recycler sont envoyés dans les usines de reconditionnement de HP en Europe ou aux Etats-Unis qui s'efforcent de réutiliser le maximum de composants. Le reste est recyclé. Les piles/batteries et autres substances potentiellement toxiques font l'objet d'un traitement spécial qui les réduit à des composants non toxiques par procédé chimique. Pour plus de détails sur les programmes de recyclage HP, contactez votre distributeur ou le service commercial HP le plus proche.

Informations réglementaires

DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and CEN/CENELEC 45014

Manufacturer's Name: HEWLETT-PACKARD Company

Manufacturer's Address: 10500 Ridgeview Court
Cupertino, CA 95015-4101, USA

Declares, that the products:

Product Name: hp pavilion 15-inch LCD Color Monitor

Model Number: P3901X "X" = A...Z

Conforms to the following Product Specifications:

SAFETY

-International: IEC 60950:1991 + A1 + A2 +A3 +A4

-Europe: EN 60950:1992 + A1 + A2 +A3 +A4+A11

ELECTRO MAGNETIC COMPATIBILITY

-CISPR 22:1993+A1+A2 / EN 55022:1994 +A1+A2 Class B

-EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD

IEC 801-3:1984 - 3V/m

IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1993 - 1 kV Power Lines

- IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

- FCC Title 47 CFR, Part 15 class B¹⁾

- ICES-003, Issue 3

- VCCI-B

- AS/NZ 3548:1995

Products bearing the CE marking ²⁾ also comply with:

- IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995.

Supplementary information:

Those products comply with the requirements of the following Directives and carry the CE-marking accordingly:

the EMC Directive 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC, both amended by the Directive 93/68/EEC.

¹⁾ This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

²⁾ All products sold in the European Economic Area (EEA) bear the CE marking.

United States, January 2001

Quality Manager

For Compliance Information ONLY, contact:

USA contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. Phone: (+1) (650) 857-1501.

Notice for the USA: FCC Class B Statement

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit to the one the receiver is connected to.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted using HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

Safety Warning for USA

If the power cord is not supplied with your monitor, select the proper power cord according to your national electric specifications.

- USA: use a UL listed type SVT detachable power cord

Notice for Canada

This Class "B" digital apparatus complies with all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (ICES.003).

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme MB-003 du Canada.

Notice for Korea

사용자 안내문 (B급기기)
이 기기는 비업무용으로 전자파장해 감정을 받은
기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서
사용할 수 있습니다.

Notice for Germany

Hinweis für Deutschland: Geräuschemission
Lärmangabe nach Maschinenlärmmittelverordnung - 3 GSGV
(Deutschland)
LpA < 70db am Arbeitsplatz normaler Betrieb nach EN27779:
11.92

Notice for Japan (Class B)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づきクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



TCO 99

Congratulations! You have just purchased a TCO'99 approved and labelled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.

Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during their manufacture. Since it is not so far possible to satisfactorily recycle the majority of electronics equipment, most of these potentially damaging substances sooner or later enter nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (internal) and natural (external) environments. Since all methods of electricity generation have a negative effect on the environment (e.g. acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste), it is vital to save energy. Electronics equipment in offices is often left running continuously and thereby consumes a lot of energy.

What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

Approval requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electric and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands impose restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental policy which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy.

The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Below you will find a brief summary of the environmental requirements met by this product. The complete environmental criteria document may be ordered from:

TCO Development

SE-114 94 Stockholm, Sweden

Fax: +46 8 782 92 07

Email (Internet): development@tco.se

Current information regarding TCO'99 approved and labeled products may also be obtained via the Internet, using the address: <http://www.tco-info.com/>

Environmental requirements

Flame retardants

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. Their purpose is to prevent, or at least to delay the spread of fire. Up to 30% of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride, and those flame retardants are chemically related to another group of environmental toxins, PCBs. Both the flame retardants containing bromine or chloride and the PCBs are suspected of giving rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bio-accumulative¹ processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.

The relevant TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound bromine or chlorine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

Cadmium²

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the color-generating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries, the color-generating layers of display screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

Mercury²

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. It damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries may not contain any mercury. It also demands that mercury is not present in any of the electrical or electronics components associated with the labelled unit.

CFCs (freons)

The relevant TCO'99 requirement states that neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacture and assembly of the product. CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on earth of ultraviolet light with e.g. increased risks of skin cancer (malignant melanoma) as a consequence.

Lead²

Lead can be found in picture tubes, display screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning. The relevant TCO'99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

1. Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms
2. Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.